

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 第 127/2004 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 127/2004

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准廉政公署二零零四年財政年度第一補充預算，金額為 \$447,715.55（澳門幣肆拾肆萬柒仟柒佰壹拾伍圓伍角伍分），該預算為本批示之組成部份。

二零零四年五月十四日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Comissariado contra a Corrupção, relativo ao ano económico de 2004, no montante de \$ 447 715,55 (quatrocentas e quarenta e sete mil, setecentas e quinze patacas e cinquenta e cinco avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

14 de Maio de 2004.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

## 廉政公署二零零四年財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Comissariado contra a Corrupção,  
para o ano económico de 2004

經濟分類 Classificação económica		二零零四年預算 登錄之金額 Valor inscrito no orçamento/2004	實際之結餘 Saldo efectiva- mente apurado	減少金額 Redução
編號 Código	名稱 Designação			
	<b>資本收入</b> <b>Receitas de capital</b>			
13-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>			
13-01-00	上年度管理結餘 Saldo da gerência anterior	\$12,800,300.00	\$12,352.584.45	\$(447,715.55)
	總計 <i>Total</i>	\$12,800,300.00	\$12,352.584.45	\$(447,715.55)

經濟分類 Classificação económica		二零零四年預算 登錄之金額 Valor inscrito no orçamento/2004	從撥款中撥出 Desdotação	項目現有 之金額 Valor actual da rubrica
編號 Código	名稱 Designação			
	<b>經常開支</b> <b>Despesas correntes</b>			
01-00-00-00	人員 <i>Pessoal</i>			
01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro			
01-01-02-01	報酬 Remunerações	\$5,400,000.00	\$(447,715.55)	\$4,952,284.45
	總計 <i>Total</i>	\$5,400,000.00	\$(447,715.55)	\$4,952,284.45

二零零四年四月二十二日於廉政公署

Comissariado contra a Corrupção, aos 22 de Abril de 2004.

廉政專員 張裕

— O Comissário, *Cheong U.*